

হইবে। অনেক স্থলে রাস্তা প্রস্তুত করিতে গেলে পূর্বে মাটি ফেলিয়া সে সকল স্থান ভরাট ও বাধ দ্বারা বন্যাবন্দ করিতে হইবে এবং লোকের জল পথের সুবিধা যাইবে ও স্থল পথেরও কিছু মাত্র সৌকর্য্য হইবে না। আবার বাঙ্গলার দক্ষিণ পূর্ব অংশের অনেক অনেক স্থলে কোন রূপ যত্ন দ্বারাও গবর্নমেন্ট রাস্তা প্রস্তুত করিতে পারিবেন না। এ সমুদয় স্থলে লেফটেনেন্ট গবর্নর কি উপায়ে পথকর দ্বারা লোকের উপকার করিবেন তাহা আমরা বুঝিতে পারিতেছি না, কিন্তু গবর্নমেন্ট যে প্রণালীতে কাজ করিতেছেন তাহাতে যে কোন স্থলে ইহার দ্বারা উপকার হয় তাহা আমরা বিশ্বাস করি না। পথকর কমিটির মেম্বরগণ অনেকে ভিন্ন জেলার লোক, আবার তাহার মধ্যে কুঠিয়াল, জমিদার ও গবর্নমেন্ট কর্মচারিই অনেক। ইহাতে প্রজার পক্ষ লোক মোটে নাই বলিলেই হয়। যেমন নাগরিক মিউনিসিপ্যালিটির দ্বারা উচ্চ পদস্থ ব্যক্তিদিগের বাড়ীর নিকট ভাল রাস্তা, জল সিঞ্চন, ময়লা পরিষ্কার ইত্যাদি হয় এবং দরিদ্র করদায়ী প্রজারা নানা রূপ কষ্ট ভোগ করে, পথকর কমিটির মেম্বর দ্বারাও অনেকস্থলে নীলকুঠিয়ালগণ তাহাদের কুঠি গতায়াতের নীলের গাড়ী আসিবার এবং অন্যান্য সুবিধা, জমিদারেরা আপনাদিগের হাট বাজারের সুবিধা, হাকিমেরা মকদ্দম গমনের রাস্তা সমুদয় যাহাতে ভাল হয় তাহার সুবিধার দিকে দৃষ্টি রাখিবেন। কিন্তু দরিদ্র প্রজাদিগের অতি অল্প সুবিধা হইবে। এতদ্ভিন্ন ডিউক অব আরগাইল ব্যবস্থা করেন যে পথকরের কমিটিতে তৃতীয় অংশের অধিক গবর্নমেন্টের কর্মচারি থাকিতে পারিবেন না। ডিউকের এরূপ নিয়ম করার অভিপ্রায় যে পথকরের উপরে প্রজাদের সম্পূর্ণ আধিপত্য থাকে, কিন্তু লেফটেনেন্ট গবর্নর পদে পদে ইহার ব্যতিক্রম করিয়াছেন। দার্জিলিং, মুর্শিদাবাদ, জাহানাবাদ, সারণ, ত্রিপুরা প্রভৃতি পথকর কমিটি ইহার উদাহরণ। পূর্বে জেলার অধিকাংশ রাস্তা ঘাট ফেরিকণ্ড কর্তৃক নির্বাহিত হইত, পথকর নির্দ্বারণ অবধি এ সমুদয় কেবল পাবলিকওয়ার্ক দ্বারা সম্পাদিত হইবে। ফেরিকণ্ডের রেট ছিল হাজার ফুট ২ টাকা, পাবলিকওয়ার্কের রেট হাজার ফুট ৩ টাকার অধিক। সুতরাং ফেরিকণ্ডের দ্বারা পূর্বে যে ব্যয়ে কাজ হইত পাবলিকওয়ার্ক দ্বারা অগুন তাহার দেড় গুণ ব্যয়ে কাজ নির্বাহ হইবে অথচ কাজের কিছু মাত্র ত্বরান্বিত হইবে না। এক জন মার্জিস্ট্রেট ১৫০ হাজার টাকার কাজ ন্যূনতম ৫ হাজার টাকায় ফেরিকণ্ডের দ্বারা নির্বাহ করিতেন কিন্তু গবর্নমেন্ট নিয়ম করিয়াছেন যে, পথকরের দ্বারা যত টাকার কাজ হইবে তাহার শিকি পাবলিকওয়ার্কের কর্মচারিরা স্ট্রাব্লিশমেন্ট বলিয়া লইবেন অর্থাৎ ১৫০ হাজার টাকার কাজ নির্বাহ করিতে পাবলিকওয়ার্ক বিভাগ শাড়ে শাইত্রিশ হাজার টাকা স্ট্রাব্লিশমেন্টের খরচ লইবেন অর্থাৎ পূর্বে একজন মার্জিস্ট্রেট দেড় লক্ষটাকায় যে কাজ নির্বাহ করিতেন, পাবলিকওয়ার্ক উহা নির্বাহ করিতে এখন অনুন ২২৫ হাজার টাকা লইবেন এবং মার্জিস্ট্রেট সাহেবেরা বাহা ৫ হাজার টাকায় স্ট্রাব্লিশমেন্ট সমাধা করিতেন, উহার নিমিত্ত পাবলিকওয়ার্ক বিভাগ শাড়ে শাইত্রিশ হাজার টাকা স্ট্রাব্লিশমেন্ট বলিয়া গ্রহণ করিবেন। লেফটেনেন্ট গবর্নর পথকর দ্বারা

যদি প্রকৃত প্রজার হিত করিতে চান তবে এই সমুদয় বিষয়ের প্রতি একটু দৃষ্টি রাখিবেন।

—:o:—

পাণ্ডনিয়ার এদেশে একটা সৈনিক বিদ্যালয় সংস্থাপনের প্রস্তাব করিয়াছেন। এই বিদ্যালয়ে এদেশীয়গণ সৈনিকশাস্ত্র শিক্ষা করিবেন। এটি একটি উৎকৃষ্ট প্রস্তাব এবং আমাদের দেশীয় সকলের এবিষয়ে মসৌযোগ করা কর্তব্য।

লেফটেনেন্ট গবর্নর নিয়ম করেন যে যাহারা ডুইং, সবেইং প্রাকৃতিক ভূগোল প্রভৃতি বিষয়ে ব্যুৎপত্তি দেখাইতে না পারেন তাহারা এট্রেন্স পরীক্ষায় ছাত্রবৃত্তি পাইবে না। এই নিমিত্ত উপরি উক্ত কয়েক বিষয়ে গবর্নমেন্ট হইতে ১৫ ও ১৬ই সেপ্টেম্বর স্বতন্ত্র একটি পরীক্ষা হইবে। প্রেসিডেন্সী বিভাগে কুবননগর কলেজ, যশোহর স্কুল, কলিকাতা নর্ন্যাল স্কুল, ইউনিবর্সিটি হল প্রভৃতি স্থানে পরীক্ষা হইবে। পরীক্ষার্থীগণকে এক টাকা ফি দিতে হইবে।

গবর্নর জেনারেল নিয়ম করিয়াছেন যে যদি কোন আরজির লিখিত মকদ্দমা আদালতের নিকট বিচার যোগ্য বিবেচনা হয় অথচ নির্দ্বারিত করম অনুসারে উহা প্রস্তুত না হওয়ায় আরজি ফেরত হয়, তাহা হইলে উক্ত আদালতের সার্টিফিকেট লইয়া যে জেলায় মকদ্দমা উপস্থিত হয় তথাকার কলেকটরিতে দরখাস্ত করিলে কলেকটর আরজি যত মূল্যের ফ্যাম্পে লিখিত হইয়াছিল তাহা প্রত্যর্পণ করিবেন।

—:—

জরিপ শিক্ষার নিমিত্ত শিক্ষক নিযুক্ত হইবে। পরীক্ষার স্থান আপাততঃ প্রেসিডেন্সী কলেজ নির্দ্বারিত হইয়াছে। পরীক্ষা ইংরাজি ও বাঙ্গলায় হইবে। ফেরিয়ারি ও আগষ্টের প্রথম সোমবারে পরীক্ষা হইবে। ইংরাজিতে পরীক্ষা যাহারা দিবেন তাহাদের ৪ টাকা এবং বাঙ্গলাতে যাহারা দিবেন তাহাদের ২ টাকা ফি দিতে হইবে। ইহাদের পরিমিত জরিপ এবং ডুইং এই তিন বিষয়ে পরীক্ষা হইবে। পরীক্ষার দিন হইতে তাহার এক মাস পূর্বে কোন ভাষায় পরীক্ষা দিবেন তাহা কলেজের প্রিন্সিপালকে জানাইতে হইবে ও ফিও সেই সঙ্গে পাঠাইতে হইবে। লিখিত পরীক্ষার মার্ক ১০০ এবং মাঠের জরিপ প্রভৃতি সমুদয় বিষয় কাজে কিরূপ শিক্ষা হইয়াছে তাহার পরীক্ষা হইবে। তাহার মার্ক ২০০ হইবে। অর্দ্ধেক মার্ক না পাইলে কেহ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবেন না।

নবীন আপনার স্ত্রীকে হত্যা করিয়া মার্জিস্ট্রেটের হাতে আপনাকে অপর্ণ করে। স্ত্রীহত্যা দ্বারা তাহার স্ত্রীর ধর্মভ্রষ্টতার কথা স্মরণ হয়। তাহা নবীনের জীবনের প্রতি ধিক্কার উপস্থিত হয়। সে এই নিমিত্ত জীবন ত্যাগ করিবার নিমিত্ত অধীর হয় এবং মার্জিস্ট্রেটের

নিকট তাহা বৃত্তান্ত বলিয়া তাহাকে সত্বর ফাঁসী দেওয়ার আজ্ঞা হয় এইরূপ প্রার্থনা করে। তখন নবীনের যদি ফাঁসী হইত তাহা হইলে সম্ভবতঃ সে আপনাকে পরম সুখী জ্ঞান করিত। কিন্তু সময়ে নবীনের জীবনের আশা পুনরুদ্ধার হইয়াছে। নবীনকে অপরাধী সাব্যস্ত করিয়া মার্জিস্ট্রেট তাহাকে সেসময়ে অপর্ণ করিয়াছেন, মহান্তের এবং তাহার মকদ্দমা একত্রে হইবে। এখন যদি তাহির করা যায় তবে তাহার রক্ষার উপায় হইতে পারে। মহান্ত ধনী, সে কলিকাতা হইতে বড় বড় বারিস্টার লইয়া গিয়াছে। সম্ভবতঃ সমুদায় দোষ নবীনের ক্ষম্ভে নিষ্কিপ্ত হইবে। নবীনের এই নিমিত্ত একজন ভাল বারিস্টার লইয়া যাওয়া কর্তব্য। কলিকাতা হইতে একজন ভাল বারিস্টার লইতে হইলে অগুন ৩ হাজার টাকার কমে হয় না। কিন্তু নবীনের অবস্থা অতিমন্দ। এই নিমিত্ত সাপ্তাহিক সমাচারের সম্পাদক এই বিষয়ে একটা চাঁদা খুলিয়াছেন। আমরা ভরসা করি এ বিষয়ে সকলে যথা সাধ্য সাহায্য করিবেন। এবং যে জাতির মধ্যে লক্ষ টাকা ব্যয় দ্বারা মনুষ্যের প্রাণ রক্ষা করা, বিবাহ প্রভৃতি উৎসব উপলক্ষে শত শত ঋণগ্রস্ত কারাগার বাসীদিগকে মুক্তি করার প্রথা প্রচলিত আছে সেখানে একজন ব্রাহ্মণের সম্মান এবং যিনি এইরূপ বিড়ম্বনা দ্বারা বিপাকে পড়িয়াছেন তাহাকে রাজ দণ্ড হইতে রক্ষা করিবার নিমিত্ত ৩ হাজার টাকা যদি না উঠে তাহা হইলে অত্যন্ত দুঃখের বিষয় হইবে।

—:—

নূতন নিয়মানুসারে শ্রীহট্ট আসাম রাজ্যের অন্তর্গত হইতেছে। শ্রীহট্টবাসীরা এই বিষয়ের প্রতিবাদ করিবার নিমিত্ত একটা সভা করিয়াছেন। সভা হইতে সত্বর একখানি দরখাস্ত গবর্নমেন্টে অর্পিত হইবে। শ্রীহটে শিক্ষার বিলক্ষণ প্রচার হইয়াছে। শ্রীহট্টের যে সমুদয় যুবকেরা কলিকাতায় অবস্থিতি করেন তাহারা বিদ্যা বৃদ্ধিতে কোন অংশে এদেশীয়গণ অপেক্ষা ন্যূন নহেন, সুতরাং তাহাদের রাজ্য ননরেলেশন বিভাগের মধ্যে পরিবেষ্টিত হইলে তাহাদিগকে অত্যন্ত গ্লানি করা হয়।

—:—

সম্পূতি স্মলকজকোটের বিচার দ্বারা সাব্যস্ত হইয়া গিয়াছে যেখানে ভূমি এক জনের এবং ভূমিতে যে গৃহ থাকে তাহা অপার ব্যক্তির স্বত্ব হয় সেখানে ঘরের ট্যাক্স ভূমি ও গৃহ স্বামী উভয়ের নামে বার হইবে। গৃহে যাহারা অবস্থিতি করিবে তাহা দিগকে আলোর ও পোলিসের ট্যাক্স দিতে হইবে। কোথাও কোথাও এই দুইটি ট্যাক্স গৃহস্বামীর উপর বার হইবে কিন্তু তিনি উহা উক্ত গৃহে যে প্রজা অবস্থিতি করে তাহার নিকট হইতে পুনঃ গ্রহণ করিতে পারিবেন। জলের ট্যাক্স গৃহস্বামী প্রথম দিবেন কিন্তু উহার তিন ভাগ তিনি প্রজা দের নিকট হইতে পাইবেন।

THE AMRITA BAZAR PATRIKA

CALCUTTA—THURSDAY, SEPT 4th, 1873

The September number of the Bengal Magazine is just to hand. We have also to acknowledge with thanks the first number of Malane's Shakespere which is being reprinted in parts by Babu Beni Madhub Ghose. This enterprising publisher hopes to complete the whole work of Shakespere in 60 parts each part containing 72 pages. The present number contains the Play of Tempest. The printing of this publication has been executed so beautifully that we could hardly distinguish it from English printing. We hope the public will encourage the enterprising publisher.

—20102—

It appears no one wishes to take the responsibility upon himself of having selected the Finance Committee witnesses from Bengal. Sir George Campbell declines to take the responsibility, so does Lord Northbrook. Did then the witnesses select themselves? We are exceedingly glad to learn that the Orrissa Zemindar is a young man of intelligence and independent and public spirit. We hope he and the others will diligently apply themselves to the task they have taken upon themselves, for they will have scarcely another such opportunity of serving their own country. The Orrissa Zemindar should at once come to Calcutta for advice and help.

—000—

The case of the insolent and rude moonsiff of Dacca published by the *Bengal Time* and copied from it by the *Englishman* has filled us with indignation, sorrow and surprise. Surely a man holding such an important post under Government should have known better, the respect due to a gentleman who attends his court and the etiquette as universally recognized by the Government. The facts of the case as published by the *Bengal times* are these. A gentleman, whether European, Armenian, or Eurasian is not stated but undoubtedly with a hat and a coat attended the court of the Moonsiff to attest and verify two *Mooktzernamas*. The gentleman was evidently in a very great hurry, but the "overbearing" and "unpolite" moonsiff did take no notice of the fact and continued to hear the case which engaged his attention then and which the pleaders were arguing, without at all seeking the convenience of the important personage, who stood then in the court and whom, the gentleman is positive, the moonsiff saw. Surely the pleaders, the plaintiff, the defendants and the witnesses might have waited only a few minutes and sought the convenience of the gentleman, for he was in a hurry and did not like to dance attendance at court. The clear duty of the moonsiff was to stop all work at the entrance of the gentleman, to come down to receive him, to give him a chair, to finish the business which induced the gentleman to honor his court with a visit, to inquire whether he had any further commands and then to recall the witnesses and the pleaders whom a superior duty obliged him to interrupt. We hope the gentleman will be graciously pleased to pass over this first offence of this erring moonsiff. To err is human to forgive divine.

—000—

The *Englishman* makes the following judicious remarks regarding the anti-landlord combination which it appears is spreading all over the country:—

The Government has attempted nothing beyond the suppression of actual violence, if indeed it has not encouraged passive resistance to the demands of the landlords for rent. While every pain has been taken to assure the rayats that they have the sympathy of Government with them in resisting unlawful demands, none whatever has been taken to convince them that they will forfeit that sympathy by resisting lawful demands.

Unless the Government desire to ruin the zemindar, it should at once take measures to do this; and if rents are still withheld it should pass a special law

for the punishment of rayats who persist beyond a certain time in withholding rents at the rates previously paid by them.

From all that we hear, we entertain little doubt that it is to the injudicious actions and expressions of some of the local authorities that the present serious state of things is due, and nothing would tend more to restore order, and disabuse the rayats of the false impressions that have seized them, than the transfer of the officers concerned. Experience of the country should have told Mr. Nolan that nothing is more certain to impel ignorant natives into wrong than counselling them too pointedly to go in for their rights; for they are for the most part utterly incapable of drawing the line. Between implicit obedience and defiance *outrance* there is for men of their type generally no middle course.

If this rent union had benefited the ryots we could have wished them God speed, but it served neither them nor the zemindars, on the contrary it ruined both the classes. As regards the special law hinted at by the *Englishman*, we think it is unnecessary. Let the Zemindars and the ryots alone, and they will adjust their disputes between themselves.

JAIL OPPRESSION OR REFORMATION—Will nothing rouse our countrymen to direct their attention a little to the changes which have been silently introduced into our jails under the direction of our Lieutenant Governor? We sometimes ago attempted to draw the attention of the public to these changes, but neither the press nor the public are to be roused from their selfish lethargy. Indeed we must mention one exception here. That most energetic and patriotic body, the Rajshye Association have responded to our call and taken up the cause of those most unfortunate of human beings the inmates of our jails. They requested the British Indian Association to take lead into the matter but the British Indian Association thought the matter too beneath their notice and refused to unite with Rajshye! We are disposed to admit that this apathy of our countrymen proceeds more from ignorance and a mistaken sense of justice than heartlessness. What pity to a criminal, says the *Englishman*, and the Bengallee has forgot his nature and learnt the sentiment from the *Englishman*. Without at all going into the question whether corporeal punishment is necessary or proper for a criminal, we can point out one important fact at least, which, we believe, will be readily admitted. What is discipline to the ferocious and irrepressible Anglo-Saxon is sheer cruelty to the mild and gentle Hindoo, and what corrects an Anglo-Saxon may kill a Hindoo. Thus the method of correction found proper amongst the sterner inhabitants of Europe has been introduced amongst the weak and sickly inhabitants of Bengal. Thirty stripes vigorously applied may cool the hot blood of the stalwart English, but the same thirty stripes to a half dead Bengallee weighing only eighty pounds for a similar offence may kill rather than heal. However this idea was imported along with the English and Sir George Campbell is no more to be blamed for it than Dr Mouat for the recent changes introduced by Sir George. The native prisoner costs the State one anna and half per head, but the European prisoner costs 10 as to two rupees. This difference is justified on the ground that Europeans are accustomed to live better and it is necessary for the sake of their health to give them such food which they are used to. A native however rich is fed with coarse rice and dal. A man used to live upon the finest rice and all the delicacies the country capable of producing, is fed similarly with the poorest, and the consequence is, the better classes generally fall ill and oftentimes die immediately after their entrance into the jail. In the case of Europeans the plea of health is taken advantage of but in the case of natives no importance is attached to that plea and a second plea that criminals are sent into the jail for their punishment and not enjoyment is urged. But even this idea of the impartial distribution of ration was imported along with the English, and Sir George Campbell should not be held responsible for it. Manual labour may not be a very great punishment for a laborer but manual labor to an intellectual man, to a man belonging to the gentleman class never used to labor by the hand is a punishment

which he oftentimes cannot survive. A gentleman and a highly intellectual man and a day laborer, are both imprisoned for one month with labor for committing riots. Both are employed in dragging the oil machine; the laborer no doubt suffers but the gentleman pines away and dies. This idea is also an old one but Sir George has greatly improved and expanded it. This idea of enforcing discipline amongst the inmates of the jail, of half starving them for their crimes, and giving them works they or human beings never used to perform had its effect upon the inmates of our jail. Of the prisoners incarcerated for a short term, *from forty to fifty died in a thousand*. Thus was the state of our jails when our Lieutenant Governor took the entire management of them into his own hands. The principle that he urged was this: that hitherto everything has been sacrificed to sanitary consideration but now judicial consideration must have a preference. That for judicial consideration if necessary the healths or even the lives of the prisoners must be sacrificed. This was the principle he urged. There must be a strict discipline in the jails even if that discipline costs the lives of the prisoners. The principal feature of this discipline was this, the shorter the term of the prisoner the more severely he ought to be punished. He admitted that the Bengallees pine away into death under strict discipline, he admitted, that the short term prisoners increased the death rate of our jails, he admitted all these and he admitted also that if his principle is carried into effect, the death rates will increase largely. But he was not to be persuaded to forsake his principle though he knew it would cost the lives of human beings, whose liberty the Government has deprived them and whom Government has taken under its protection. This barbarous and inhuman principle, so incompatible with the kind and generous heart of Sir George Campbell, sent a shudder through our frame, and in desperation we loudly called on our countrymen to defend themselves from this inhuman measure. That call as we said was not responded to. And Mr. Campbell's principle is being carried out. The nature, and tastes of the Anglo-Saxons are inherently different from those of the natives. The exercise of cruelty on whatever grounds shocks the nerves of the fragile and effeminate Bengallee, but it gives a positive pleasure, an enjoyment akin to the pleasures of the palate to a certain class of Europeans. When a gentleman or a man of the gentleman class is imprisoned the Magistrate or the Sessions Judge who sent him to Jail goes personally to see that he is properly punished; no such favor is shown to the poorer classes who escape, being beneath the notice of the district authorities. But the authorities never lose sight of the prisoners belonging to higher classes and this is another reason why the higher classes so largely die in our jails. Readers! have you ever seen a *tictickee*, a thing indispensable for our Jails? Well, a *tictickee* is used to secure the hands and feet of the prisoner who is to be flogged. The Superintendent rises every morning and visits his little kingdom of which he is the sole and absolute master. His first duty is to try the cases, and one is adjudged to receive 30 stripes for smoking, another, 25 stripes for chewing betel, another, to receive the same punishment for not doing his usual daily work and thus a number of men is taken to the *tictickee*. Each stripe *must* bring forth blood or that stripe is adjudged no stripe and while the prisoner is thus being disciplined, the superintendent enjoys the infinite pleasure of witnessing it. The music of their agonizing cries gives him pleasure rather than pain, and oftentimes to augment his enjoyments he takes the whip in his own hands to apply them more vigorously. Who would not prefer a month's imprisonment more to such lashes upon the bared back? This disciplining over, he then imposes severer tasks upon those who committed a lighter offence and a lighter task upon felons. Thus a rioter is sent to the oil machine and a dacoit to comb the jutes. Now there are four kinds of labor as classified in our Jails, first, second, third and fourth. The first class labor wears out the most and the first class laborers increase the death rates. These laborers are selected from those who committed a light offence who in any other

country would have been merely fined and set at liberty. These prisoners no doubt repent why did they not commit a graver offence and curse the Magistrate who imprisoned them for so short a term. One of these Superintendents so fully carried out this principle of Sir George that he yoked such prisoners to native ploughs and tilled the ground, but the fact was published in this Paper and even Sir George saw that the principle might be carried too far and the practice was dropped. The labors of a *mehter* are comparatively light and are placed under class 3. Under ordinary circumstances a Hindoo would prefer to submit to thousand deaths than take to the revolting duties of a *mehter*. But Hindoos of tolerably good caste have been found willing enough to turn a *mehter* than work as a first, second or third class laborer! We have thus given certain facts to show how the principle of Sir George is working in the mufussil and we reserve a great many for future issues. Recruiters, to supply this terrestrial pandemonium with victims, with irresponsible powers have been let loose all over the country. Thus, there will be no want of inmates in our Jails, as long as the Police applauded or rewarded for hunting up cases false or true matters not, and pardoned if found guilty of torture, recruit for the Magistrates and the Magistrates with summary powers rewarded and promoted for the full exercise of these powers, recruit for the Jail.

— ২১: —

THE CASE OF DENO NATH MITTRA—Far to the north of Jessore at a distance of some forty miles from the Sudder Station lies the subdivision of Magoorah. Being a quite out of the way place, it is scarcely known to the civilized people of cities and towns, but its presiding genius and supreme ruler, no less an important personage than a First Class Deputy Magistrate and an East Indian to boot is determined to give it a world wide notoriety. There are few European planters who reside in this subdivision, and our wise Government therefore makes its a point never to send any but a European or East Indian executive to take charge of this sub-division. We do not happen to know this Deputy Magistrate personally, but we are told much thinking has made him completely bald and the good cheers of the planters a little fat in the belly. But without waiting to describe his person we shall at once proceed to give an account of the case which called forth the above remarks. We have received the following correspondence on the subject.

"It may be in the recollection of your readers that sometime ago you published a letter signed by one Deno Nath Mitra loudly complaining against the oppression committed upon him by the people of the indigo planter of Chowlea factory 3 miles from Magoorah. He was suffering from that most painful of all diseases the asthma when two *peadas* from the factory called on him, abused him grossly and then forcibly took him away. He was also illegally detained at the factory and was insulted by the Amlas of the planter. He filed a petition to that effect in the court of Mr. Deare the Deputy Magistrate, who after taking down the evidence of some of the witnesses considered the statement of the plaintiff as "utterly false" and dismissed the case and discharged the defendants. I have myself gone through the papers connected with the case and am struck at the curious decision arrived at by the Dy. Magistrate. But I shall presently show how gross injustice has been done to the plaintiff. The following statement was made by the plaintiff.

"The *peadas* now in Court Feloo Roy and Aunath Sing came and said, come to the factory. I said I was too ill. They insisted and said you must come. Aunath Sing pulled me by the hand off my Verandah into the Court yard. This was about two half O'clock P. M. and the two men took me to the factory at about 4 P. M. to the Bashabaree. Sree Nath Sing (an Amlah) was there in the Shaheb's office. I told him his *peons* had insulted me. On this Sing himself insulted me. He then told the two *peons* to get the money out of me. They pulled me away to the north and commenced to abuse me and say pay the money. Sing then came and said take him to Shaheb. We went and Shaheb said why dont you pay. The Shaheb said you must pay. I went back to the Bashabaree and was there till 10 P. M. when Omesh Chunder Sen became my security and I went home."

Of the eight witnesses cited by the plaintiff the Dy. Magistrate took down the evidence of

four only. All these hold lands under the planter and are so afraid of the *Kootial Shaib* as to tremble at his name. Deno Nath is a man of no position and can have no influence over them. Yet one of these witnesses Horomonee an old washerwoman deposes on oath that 'the *peadas* went to the house of Deno Nath and said you must go to Chowlea factory. Plaintiff said that he was sick but they insisted. They used some strong and insulting language and the plaintiff on this took his clothes out of his house and the *peons* placing themselves before and behind took him away.' Degumbaree another old woman says 'I did see Deno Nath taken away from his Veranda by the *peons*. Plaintiff was ill but they would not listen to his excuses but took him away by force of words.' This woman also identified the *peons* though she had never seen them before. Tarinee Churn Mozoomdar, another witness said that he saw the two *peons* with the plaintiff, one going before and another behind him, and they had sticks. The Dy. Magistrate however saw nothing in the above depositions which might substantiate the charge of the plaintiff. He therefore brought two other witnesses Tincoworee and Manulla whose evidence is however of much weight as they were total strangers to the plaintiff and were not cited by him. These two men said that they saw the two *peons* abuse, seize and pull away the plaintiff. The Dy. Magistrate however saw some discrepancies in their evidence and totally disbelieved their statements notwithstanding that they had no interest whatever to speak in favor of the plaintiff, as the plaintiff was no body to them but they had every cause of being afraid of the planter. But the most beautiful part of the story remains yet to be told. Mr. Deare could not rely on these witnesses, but he could rely on Mr. Selbey, the manager of Chowlea factory and the most interested party. He sent for this man and took down his deposition. The evidence of this man is nothing but a tissue of contradictions. In one place he says "I never sent *peons* to have him (plaintiff) seized and brought to my factory" and in the next place he says "I told Sree Naryan Sing to tell the Tusildar to send him (plaintiff) to me and at the same time to prepare the rent account with a view to the institution of a suit." Thus Mr Selby wishes to persuade the public that Deno Nath Mitra would come of his own accord to the factory to adjust his accounts that the planter might sue him! In one place he says "I did not use any abusive language to the plaintiff" and in the next place being cross examined by the plaintiff he says "I confess I called him a *budzat*." He denies "he gave any order to realize the amount of his rent" but he acknowledges that he "spoke rather sharply about his rent." And this Mr. Selby says which Mr Deare believes that he sent for Deno Nath Mitra merely to adjust his account. We do not know whether these contradictions did amount to perjury, but we are really struck dumb that Mr. Deare could place any reliance upon the evidence of this witness. And even by contradicting his own statements, how does Mr Selby convict himself and his people! Regarding the detention of the plaintiff in the factory this witness quite innocently says "I heard he (plaintiff) was still seated in the Bashabaree and I told my people to send him away." What can prove more clearly than the words italicised that the plaintiff was in the custody of the people in the factory and that he was not released till the Shaheb sent words "to send him away?" But Mr Deare could find nothing important in these. To our plain understanding it is clear as day that the charge preferred by the plaintiff has been substantially established by the evidence of all the witnesses. Will Government call for the papers connected with this case and institute an official enquiry into this case which has made some noise in the mufussil? Mr. Deare we are told has been staying at Magoorah since 1861 with an interval of 2 or 3 years during which time he was posted at Nurrail. We think it is high time that he should be removed to some other place and make room for another person."

— ২১: —

THE APPOINTMENT OF MANAGERS IN JOINT PROPERTIES—The genius of Sir George Campbell has brought to light a real grievance of the country. Indeed he owes the hint to the Board of Revenue, but it is due to Sir George the prompt action which has been taken in connection with the matter. The tenants who pay three or four share-holders are often subjected to serious inconvenience, and the hardship is equally great on the side of the landlords. The village which has four masters has generally as many gomastas and twice as many *peons* to collect the rents separately for the landlords. This causes oppression to the ryot and the weaker party and disputes among the co-partners. The ryot has thus to pay the gomasta his illegal *poorabee* four times over the usual amount. Oftentimes the entire property is sold for the default of a single co-sharer

The Commissioner of Burdwan writes to the Board of Revenue that 'As a rule, the principal sharers in joint estates have each their malcutchery and separate collecting agency. This is harrasing to the tenants, but it is an old practice in the district. The different sharers do not in all cases collect rents at the same rate. Of two eight annas sharers, one may realize much more than the other. It is stated that a certain powerful zemindar in the Hoogley District with a four-fifth share realizes 7 times as much rent as the one-fifth shareholder.' The Buckergunge Collector writes: "Indeed the person who is probably the most to be pitied in the transaction is the small shareholder, especially if such person happens to be a woman or a minor. It is only too common for the latter to be practically dispossessed by the more powerful co-sharer." In September 1872, a petition was presented to the Governor General in Council by certain ryots of Hizley in the Medinapoor district complaining that they are to pay to several shareholders separately which causes them a great deal of inconvenience, and praying as a remedy for this hardship that orders might be given for the partition of the property among the Zemindars according to their respective shares. Again, the recent disturbance of Pubna may be partly attributed to the disputes among the share-holders of joint properties. The Lieutenant Governor suggests a remedy. He suggests to appoint a joint Sharbarakar to represent the interest of all the shareholders. He says that the appointment of a joint manager to such estates is by no means new or unusual. It has been reported to His Honor that in Burdwan there is a common agent or gomosta who makes the collections for all the co-parceners and pay, to each his share of the rent. His Honor further points out section 25 of Reg. VIII of 1793 which says "if the joint proprietors of undivided estates should neglect to elect a sharbarakar on the requisition of the collector of the revenue of the zillah in which such estates may be situated, the latter is authorized to nominate a manager for the approbation of the Board of Revenue, which manager, when confirmed by them, shall have the exclusive management as long as it may be thought advisable to continue him. The expense of the manager, as well as the responsibility for the public revenue, resting nevertheless with the proprietors." But this section was repealed at the instance of many landholders under Reg. 17 of 1805 on account of the "reluctance manifested generally by the proprietors to elect a manager." It appears however that the Lieutenant Governor is not too sure of the remedy he suggests, for the law which he proposes to enact was in full force in the land for twelve years and it was found so inconvenient that it was repealed. His Honor admits that as things are now situated in Bengal there are considerable difficulties in the way, for the effect of the Hindoo and Mohamedan law of inheritance and other causes are such that there are very few estates in the country held by single owners. His Honor therefore now desires in accordance with the suggestion of the Government of India to invite the views of the representatives of the landed interest as to the measures which will secure the object with the least disturbance of the rights of the several shareholders on a joint state and which would generally be open to the least objection; and he accordingly directs that copies of his resolution be sent to the various societies in Calcutta and elsewhere for opinions and suggestions.

বিজ্ঞাপন।

সতর্কত।

সহর কলিকাতার মেছুয়া বাজার স্ট্রীট মুন্সী সদর উদ্দানের লেনস্থিত ১৩ ও ১৩৭ নম্বর ও জেব লেন স্থিত ১ নম্বরের ১৪, ১১, ১৬, ২১, ২৮, ৩১, ৩২, ও ৫০ নম্বরের গৃহ সকলে ধীন সিংহের বে সত্ত্ব, সম্পক ও লাভ আছে তাহা নীলাম করণোদ্দেশে কলিকাতার সেরিক যে বিজ্ঞাপন দিয়া ছেন আমরা তত্ সত্বন্ধে এই সংবাদ দিতেছি যে যত টাকা সিংহের নাবালক পুত্র নরেন্দ্র সিংহ যত টাকা সিংহের সম্পত্তি যথোচিত রূপে তত্ত্বা-বধারণ করিবর ও উক্ত সম্পত্তিতে ইহার পর আর কেহ হস্তক্ষেপ না করিতে পারে এই জন্য আদালতের নিষেধাজ্ঞার ও সম্পত্তি বর্টন করিয়া দেওয়ার ও উক্ত বিষয়ে এক জন রিসিবার নিযুক্ত করিবর জন্য প্রার্থনা করিয়া উক্ত ধীন সিংহ এবং পার্শ্বতী বিবির বিকল্পে হাইকোর্টে এক আরজি দাখিল করিয়াছেন।

রজাস এবং হেন্দ্রী

নরেন্দ্র সিংহের স্টাটর্টীগণ।

—আমরা গত সপ্তাহে আমেরিকার চন্দ্র ও লোম শূন্য অশ্বের বিবরণ প্রকাশ করি। এ সপ্তাহে তদপেক্ষা উক্ত দেশের আর একটি অদ্ভুত ঘটনা প্রকাশ করিতেছি এরূপ কখন কেহ দেখেন নাই, শুনে নাই। আজ বৎসর ১৫ হইল, একটি স্কুলে দুইটি বালিকা বিদ্যাভ্যাস করিতেন। দুইজনে অত্যন্ত প্রণয় ছিল, একত্রে আহার বিহার উপবেশন অধ্যয়ন করিতেন। তাহাদের পাঠ সমাপন হইলে দুই জন নিজ নিজ গৃহে প্রত্যাবর্তন করেন। বাঁচী গিয়াও দুই জনের বন্ধুতা কিছু মাত্র লাঘব হইয়াছিল না। কিছু দিন পরে ইহার এক জনের বিবাহ হইল। দুইবৎসর তিনি স্বামীর সঙ্গে সুখে অতিবাহিত করিলেন এবং তাহাদের একটি পুত্র সন্তান হইল। দুইবৎসরের শেষে, স্ত্রীটির অসুস্থ্য ক্রমে পরিবর্তন হইতে আরম্ভ হইল, তাহার পূর্বকার বাসনার ক্রমে পুরুষের স্বরের ন্যায় মোটা হইতে লাগিল, তাহার কর ও হস্ত পূর্বে কোমল ও সূক্ষ্ম ছিল, ক্রমে উহা শক্ত ও বড় হইয়া পড়িল, তাহার চালি চলতিও ক্রমে পরিবর্তন হইতে লাগিল এবং শেষে তাহার মুখে প্রচুর ঘন দাড়ি উঠিল। তখন স্ত্রীর প্রকৃতি ক্রমে পরিবর্তন হইয়া তিনি যে পুরুষ হইতেছেন সে বিষয়ে আর কাহারো সন্দেহ থাকিল না। তখন তিনি ডাক্তারদিগের নিকট চিকিৎসা হইতে আরম্ভ হইলেন, কিন্তু কিছুতেই কিছু হইল না। ক্রমে তিনি সর্বদা বিশিষ্ট এক পুরুষ হইয়া উঠিলেন। তাহার স্বামী ব্যাধি হইয়া তখন তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন। তিনি এখন তাহার বাল্য কালের প্রণয়িনী বিদ্যালয়ের সেই বালিকাটিকে বিবাহ করিলেন। এক্ষণ তাহারা সুখে স্বচ্ছন্দে বাস করিতেছেন।

—ডামহীর রাজা যুদ্ধ যে সমুদায় শক্রগণকে ধৃত করেন, তাহাদিগকে হত্যা করেন। যে দিন এই ব্যাপারটি হয় সেই দিন রাজা রাজমন্দিরে আসিয়া উপবেশন করেন, মণি মুক্তা খচিত একটি ছত্র তাহার শিরোপরি ধরা হয়, কয়েক জন বলবান স্ত্রী তাহাকে ঘিরিয়া থাকে। রাজার চারি পাশে কাঁটার দ্বারা ঘেরা হয়, এই কাঁটার মধ্যে কেহ আইলে তৎক্ষণাৎ তাহার শিরচ্ছেদন করা হয়। ইহার সম্মুখে চারিজন সৈন্য বধ্য ব্যক্তি গণকে মস্তক করিয়া দণ্ডায় মান থাকে। ইহাদের গালের মধ্যে এক খানি কাটি প্রবেশ করাইয়া উহা এইরূপে বাঁধা থাকে যে তাহার কথা বলিতে পারে না, তাহাদের হাত বাঁধা থাকে এবং প্রত্যেককে এক এক খানি বুড়ির মধ্যে কঠিন রূপে আবদ্ধ করিয়া রাখা হয়। সমস্ত শরীর প্রায় উলঙ্গ থাকে, কেবল কোমর এক খানি বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদিত থাকে। রাজার সম্মুখে রাজ মন্ত্রী জানু পাতিয়া বসিয়া থাকেন। রাজা বধ্যদিগকে বধের আত্মা দেন এবং মন্ত্রী ইহা উঠেই সকলকে শুনাইয়া দেন। তিনি শেষে বধ্যব্যক্তিদিগকে বলিয়া দেন যে রাজা যে সমুদায় কথা বলিলেন, তাহাদের বুড় রাজার নিকট গিয়া বলিতে হইবে। বুড় রাজা, বর্তমান রাজার পিতা এবং ৯ বৎসর তাহার মৃত্যু হইয়াছে। তাহাদের পথ খরচের নিমিত্ত মন্ত্রী তাহাদিগকে এক বোতল রম মদ ও কতকগুলি কড়ী দেন। বধ্যদিগকে তাহার পর একটি প্রায় ১৪ হাত উচ্চ মঞ্চের উপর হইতে বুড়ির মধ্যে করিয়া নিষ্ক্ষেপ করা হয়, এবং মাটিতে পড়িলে জল্লাদেরা তাহাদিগের মস্তক দ্বিখণ্ড করিয়া ফেলে এবং ছিন্ন মস্তক উপস্থিত ব্যক্তিদিগকে দেখায়। তাহার পর ছিন্ন মস্তক দ্বারা ক্রমাগত তিন দিন রাজ দ্বার শোভিত হয়। সেখান হইতে তিন দিন পরে স্থানান্তরিত করা হয় এবং উহাদ্বারা রাজ অন্ত পুরে লইয়া গিয়া রাজার পানীয় পাত্র এবং অন্যান্য দ্রব্যাদি প্রস্তুত হয়।

—আমেরিকার ফিলাডেলফিয়াতে সম্বাদ পত্রের নিমিত্ত ৮০ লক্ষ টাকা খাটে। ৫৯ খানা সম্বাদ পত্র প্রকাশিত হয়, ১৪০০ জন লোক ইহাতে কাজ করে ইহাদের বেতন দুই লক্ষ ৪০ হাজার টাকা। ইহার নিমিত্ত যে দ্রব্যাদি ব্যবহার হয় তাহার মূল্য ১০ লক্ষ টাকা। ইহা ছাড়া পুস্তক এবং অন্যান্য বাজে কাজের নিমিত্ত

একশতের অধিক ছাপাখানা আছে এবং ইহাতে ১০ শত লোক কর্ম করে।

—নরওয়ে বাসীরা বলেন যে, কলম্বাসের আমেরিকার গমনের পূর্বে ইরিকসন নামক একজন নরওয়েবাসী আমেরিকায় গমন করিয়া সেখানে কিছু দিন অবস্থিতি করেন। নরওয়েবাসীরা আমেরিকায় এই ব্যক্তির একটি প্রতিমূর্তি নির্মাণ করিবার নিমিত্ত উদ্যোগ করিতেছেন।

—ফারাশিশ দেশে অনুসন্ধান দ্বারা প্রকাশিত হইয়াছে যে যে সকল ধনাঢ্য ব্যক্তির ধাত্রীর স্তন্য দুগ্ধ দ্বারা সন্তান পোষণ ও প্রতিপালন করেন, তাহাদের একশতের মধ্যে প্রায় ৫২টি শিশু অবস্থায় মরিয়া যায়, কিন্তু অপেক্ষাকৃত দুর্বলস্থাপন্ন ব্যক্তি যাহারা আপনা আপনি সন্তান লালন পালন করে তাহাদের শতকরা ১২ টি মাত্র সন্তান শৈশবস্থায় পরলোক প্রাপ্ত হয়। এদেশে এক্ষণ কোন কোন উন্নত ব্যক্তির ইংরাজদিগের দেখা দেখি অন্যের দ্বারা সন্তান পোষণ ও লালন করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। তাহারা বোধ হয় উপরের বিবরণী দেখিয়া সতর্ক হইবেন।

—সম্প্রতি একখানি সম্বাদ পত্রে ইউরোপীয় অনেক গুলি আশ্চর্য্য ক্রম ঘটনার বিষয় প্রকাশিত হইয়াছে। তার একটি সর্বাপেক্ষা অদ্ভুত। এটি ফারাশিশ দেশে ছিল। এই ক্রমটি ১৫৭১ খৃ অদ হইতে আরম্ভ হইয়া ১৫৭৪ অদে প্রস্তুত হয়। যে কারিগর ইহা প্রস্তুত করিতে প্রবর্ত হন, তিনি ইহা প্রস্তুত করিতে করিতে চক্ষু হারান। এই ক্রম দ্বারা চন্দ্র সূর্য্য নক্ষত্র প্রভৃতির গতি সমুদায় প্রদর্শিত হইতেছে এবং উহাদের প্রকৃত গতির সঙ্গে এক মূহুর্তের অনৈক্য হয় না। ঘড়িটিতে একটি পাখি সংলগ্ন আছে এবং তাহার শরীরে এই সমুদয় গ্রহ উপগ্রহের গতি সমুদয় পরিদর্শিত হয় এবং কুবে চন্দ্র কি সূর্য্য গ্রহণ হইবে তাহাও ইহা দ্বারা সূক্ষ্ম রূপে গণনা করা হয়। রবিবারের দিন ঘড়িতে সূর্য্য রথে আরোহণ করিয়া ক্রমে ক্রমে সারা দিন ভ্রমণ করিয়া অস্তে যান, আবার সোমবারে চন্দ্র ঐ রূপ ভ্রমণ করিয়া দিবাস্তে অস্তমিত হন। প্রতি রবি ও সোমবারে এই রূপ চন্দ্র ও সূর্য্য পরিভ্রমণ করেন। এই ঘড়ির উত্তর ও দক্ষিণ দুই দিকে দুইটি বালক দণ্ডায়মান আছে এবং উত্তর দিকস্থ বালকের হাতে একটি রাজদণ্ড আছে। ঘড়িতে যে কয়েটি বাজে, এ বালক রাজদণ্ড সেই কয়েক বার নাড়ে, আবার দক্ষিণ দিকস্থ বালকের হাতে ঘড়ির স্লাশ আছে। সেটি ক্রমের সঙ্গে সঙ্গে সমান চলে। চারিটি ছোট ছোট ঘণ্টা আছে এবং প্রত্যেক ঘণ্টায় কোয়ার্টার বাজে। প্রথম কোয়ার্টারে একটি বালক উপস্থিত হইয়া একটি কল দ্বারা ঘণ্টা বাজায় এবং বাজাইয়া চতুর্থ কোয়ার্টারের ঘণ্টায় নিম্নে গিয়া দাঁড়ায়। দ্বিতীয় কোয়ার্টারে একটি যুবক উপস্থিত হইয়া অস্ত্র দ্বারা প্রথম ও দ্বিতীয় ঘণ্টা বাজায় এবং প্রথম বালক বেখানে গিয়া দণ্ডায় মান হইয়াছিল সেইখানে গিয়া দাঁড়ায়। তাহার পর একজন পোড় ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া টাঙ্ক দ্বারা প্রথম দ্বিতীয় ও তৃতীয় ঘণ্টা বাজায় এবং বাজাইয়া যুবকের স্থলে গিয়া দণ্ডায়মান হয়। চতুর্থ কোয়ার্টারে এক বৃদ্ধ, কুঁজ, লাঠি হাতে করিয়া উপস্থিত হয় এবং প্রথম হইতে চতুর্থ ঘণ্টা বাজাইয়া প্রোঁচের স্থলে উপস্থিত হয়। যে চারি কোয়ার্টার বাজিয়া যায়, আর অমনি মৃত্যু আসিয়া ঘড়ি বাজান। বেষ্টলে বালক যুব প্রভৃতি অবস্থি করে, তাহার মস্তকের উপরে মৃত্যু থাকেন। প্রত্যেক কোয়ার্টার

টর যেমন বাজে তেমনি মৃত্যু বাজাইতে আসিবে কিন্তু যিশু খৃষ্ট উপস্থিত হইয়া প্রতিবন্ধক জন্মান। যে চারি কোয়ার্টার বাজে আর যিশু খৃষ্ট পথ ছাড়িয়া দেন এবং মৃত্যু আসিয়া নিজের অস্থি দ্বারা ঘড়ি বাজান ও দ্বিতীয় ঘণ্টা পর্যন্ত সেখানে দণ্ডায়মান থাকেন। যে ১২টা বাজে আর ১২ জন এপো সলস্ অর্থাৎ খৃষ্টের শিষ্যগণ আসিয়া উপস্থিত হন। আসিয়া যিশু খৃষ্টের সম্মুখে জানু পাতিয়া উপবেশন করেন এবং তিনি তাহাদিগকে আশীর্বাদ করেন। রক্তের একটি চূড়া আছে এবং ইহাতে একটি বাদ্য যন্ত্র আছে। ইহাতে ৩, ৭, এবং ১১ টার সময় ভিন্ন ভিন্ন গদ বাজে। খৃষ্টিমাস, ইস্টার, হুউট সন টাইড প্রভৃতি তিনটি খৃষ্টান পরবে তিনটি যিশুর প্রতি ধন্যবাদ গীত হয়। যে এই বাদ্য কাণ্ড সমাপন হয় অমনি চূড়ার উপর একটি মে রগ আসিয়া পাখা নাড়ে এবং তিন বার ডাকে। আমরা আগামীতে আর কয়েকটি আশ্চর্য্য ক্রমের বিষয় প্রকাশ করিবার চেষ্টা করিব।

—আমরা নিম্নের সম্বাদটি কোন সম্বাদ পত্র হইতে উদ্ধৃত করিলাম। মাথুর নামক এক খানি গ্রামে একটি স্ত্রী, তাহার স্বামী ও তাহার একটি শিশু সন্তান অবস্থিতি করিত। এক দিন রাত্রে তাহার স্বামী স্থানান্তরে গমন করে এবং সে শিশু সন্তানটি লইয়া গৃহে শয়ন করিয়া থাকে। ইতি মধ্যে একজন আসিয়া তাহাকে ডাকিল। স্ত্রী উপস্থিত ব্যক্তিকে স্বামী জানে দুয়ার খুলিয়া দিল। সেব ক্রিগৃহে প্রবেশ করিয়া স্ত্রীর নিকট হইতে তাহার সন্তান কোলে লইতে চাহিল। সে তাহাকে স্বামী জানে সন্তান তাহার কোলে দিল, পরে স্ত্রীটি প্রদীপ জালিয়া দেখে যে উপস্থিত পুরুষ তাহার স্বামী নহে, এক জন চামার মাতাল হইয়া তাহার গৃহে প্রবেশ করিয়াছে। সেইহা দেখিয়া তাহাকে পাকড়া করিবার মনন করিল এবং গৃহ হইতে বাহির হইয়া বাহির দিক হইতে দরজার মিকল লাগাইল। মাতাল গৃহে আবদ্ধ হইয়া স্ত্রীটিকে সম্বোধন করিয়া বলিতে লাগিল যে দুয়ার “খুলিয়া দে, নচেৎ তোর হেলেকে মারিয়া ফেলিলাম” স্ত্রীটি তাহাতে কর্ণপাত করিল না। মাতাল উন্মত্ত হইয়া ছেপেটিকে ভূমে নিঃক্ষেপ করিয়া মারিয়া ফেলিল এবং সে চাল ভাঙ্গিয়া বহির্গত হইবার যত্ন করিতে লাগিল। চালের মধ্যে দিয়া যে সে মাথা বাহির করিয়া দিয়াছে আর স্ত্রীটি একখানি অস্ত্রের আঘাত দ্বারা তাহাকে দ্বিখণ্ড করিয়া ফেলিল। ইহার মকদ্দমা মাজিস্ট্রীতে উপস্থিত হওয়ার মাজিস্ট্রী স্ত্রীটিকে ৩০ টাকা পুরস্কার দিয়াছেন।

—:olo:—

প্রেরিত।

মুন্সের ডাক্তার উমেশ বাবু।

যে চিকিৎসক আপনাদের লাভালাভের প্রতি বিবেচনা না করিয়া পরের দুঃখে বিগলিত হন, যিনি দুঃখী ব্যক্তিকে পীড়ার যন্ত্রণা হইতে মুক্ত করিবার জন্য আপনাদের প্রাণ্য অর্থ লওয়া দূরে থাকুক স্বকীয় উপার্জিত ধন হইতে তাহার ঔষধ ও পথ্য প্রদান করেন, এমন সং চিকিৎসকের প্রতি মুন্সের কেন, জগতের সকল লোক এককালে আকৃষ্ট হইবেন, তাহার সন্দেহ নাই। আমাদের উমেশ বাবু সেই ধাতুর লোক। আমি যত বার তাহার নিকটে গিয়াছি, যতবার দিন দুঃখীকে দেখিবার জন্য তাহাকে অনুরোধ করিয়াছি তত বারই তাহার আশ্চর্য্য স্বার্থপরতা শূন্য ব্যবহার দেখিয়া এক কালে চমৎকৃত হইয়াছি। দাতব্য চিকিৎসালয়ে গেলে দেখিতে পাওয়া যায় যে, তিনি কখন নিজে স্বহস্তে

রোগীর ক্ষত স্থানে ঔষধ প্রদান করিতেছেন কখন রোগীর পথের জন্য ব্যবস্থা করিয়া উপযুক্ত মত পথ্য দেওয়া হইতেছে কিনা তাহার অনুসন্ধান করিতেছেন, কখন ঔষধ ব্যবস্থা করিয়া ঔষধ দাতা ঔষধ দিতেছে কিনা তাহার পরীক্ষা করিতেছেন এবং তাহার সঙ্গে আহার দয়া ও সমবেদনা মিশ্রিত হইয়া তাহার মুখস্থী অপূর্ব শোভা ধারণ করিতেছে। এই জন্যই তিনি মুঙ্গেরস্থ সকলের জীবন স্বরূপ, এই জন্যই কি ইংরেজ কি বাঙ্গালি কি দেশীয় সকলে তাঁহাকে পরম উপকারী বন্ধু বলিয়া শুদ্ধা করিয়া থাকে, এই জন্যই যখন তাঁহাকে স্থানান্তরিত করিবার কথা হয় তখন সকলে এক এক আামাদের লেফটেনেন্ট গবর্নরের নিকট প্রতিবাদ করিয়া ছিলেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় যে একজন চিকিৎসক তিন মাস মাত্র এখানে আসিয়া সেই দুঃখীগণের পিতা স্বরূপ কর্তব্য পরায়ণ ব্যক্তির উপর চিকিৎসালয়ের উপযুক্ত রূপে তদ্ব্যবহার করেন না বলিয়া কর্তৃপক্ষীয়গণের নিম্নে অপবাদ করিয়া একখানি পত্র লিখিয়াছেন। তিনি এই প্রকার মুঙ্গেরের জীবনে আঘাত প্রদানে কেন উদ্যত হইয়াছেন তাহা জানি না। বোধ হয় তিনি ঔষধ দাতার গৃহে চিকিৎসকের ঘরের ঔষধ দেখিতে পাইয়া সম্ভবত এই কলঙ্ক দিয়া থাকিবেন। বোধ হয় উমেশ বাবুর অনুপস্থিতি কালে হুতন লোককে আসিতে দেখিয়া ঐরূপ কার্য করিয়া থাকিবেন। অতএব তাঁহার বিশেষ বিবেচনা না করিয়া এ প্রকার কার্য করা কখন উচিত হয় নাই। ভরসা করি কর্তৃপক্ষীয়েরা বিশেষ বিবেচনা করিয়া ইহার মোমাংসা করিবেন এবং মুঙ্গের তজ্জন্য তাহাদের দিকে চাহিয়া রহিয়াছে। যিনি দুঃখীর জীবন তিনি দুঃখীর কার্যে অমনোযোগ করিবেন তাহা কখনই সম্ভব নহে। এ বিষয়ে অত্রত্য সকলে দৃঢ়রূপে যে তাঁহার পক্ষ সমর্থন করিবে তাহার সন্দেহ নাই।

শ্রীতারিণী চরণ রায়।

— ৩১০ —

ঢাকা থিয়েটার কোম্পানির নব নাটকের অভিনয়।

গত বৎসর ঢাকা নগরিতে, কৃতবিদ্যাগণের উদ্যোগে “রামাভিষেক নাটক” অভিনীত হয়। আমরা জনা দশক কুড়িটা টাকা খরচ কোরে দেখতে গেলাম। হঠাৎ একটা শিশের মত আওয়াজ হলো সম্মুখে এক খানা লাল কাপড় ঝুলিতে ছিল বোধ হলো কে যেন দুই দিগ হইতে টান দিয়া লইয়া গেল। বলবো কি সম্পাদক মহাশয় তার পরে যে এক খানা রং করা পরদা দেখা গেল সে খানা অতীব আশ্চর্য্য, তাহাতে কত অট্টালিকা বাগান ইত্যাদি, শুনলেম সেটা, রাজা দশরথের অযোধ্যাপুরি। এর মধ্যে আবার কে উপর থেকে সেই পরদাটিকে একটা শিস্ দিয়ে জড়িয়ে তুলে নিলে দেখে, ভেবাচেকা হলেম। আবার তার পরে গনি মিঞার ফ্লোরওয়াল কঠুরির মত একটা কুঠরি, তাতে একটা পুষ্ক আর স্ত্রী লোক দাঁড়িয়ে কতকক্ষণ মুখস্থ যুদ্ধ করলে, তার পরে যে আসে সেই মুখস্থ বক্তৃতা দিতে আরম্ভ কোরলে, বুড়ীমাগী দাসী মস্থারা ও লেকচার দিলে, তার মধ্যে আবার হাত তালি। ভাবলেম বুঝি প্রচারক মহাশয়ের উপদেশ। এই রকম মূতের ন্যায় দাঁড়িয়ে লেকচার দেওয়া হইলেই পীলায়। আমরা দেখে অবাকি। তিনটে রাত বাজলে সকলেই বলিতে লাগিল বাঃ বেশ অভিনয়। পোগোজ সাহেব বলিলেন তাঁর ও টাকা সার্থক ব্যয় হইয়াছে, আমরাও সেই দেখে বোললেম সার্থক হোয়েছে। কিন্তু এখন ভাবি কুডি কুডিটে টাকা কেন এঁদো পুষ্করিণীর জলে বা

ফেলে দিলেম হয়ত একেবারে গেল। সকলে বলিতে লাগিলেন, অভিনয় বড় ‘খাসা’ হইয়াছে। পাঠকগণ এই সকলের মধ্যে এত দিবস পর্যন্ত আমরাও। কিন্তু হিন্দু নেসনেল থিয়েটার নামক নট সম্পাদায় আসিয়া যে অভিনয় দেখাইয়া গিয়াছেন তাহা আর আমরা জন্মেও ভুলিতে পারিব না। তাহাদিগের প্রথম দিবসের অভিনয় দেখিয়া বাস্তবিক চমৎকৃত হইলাম, এবং বলিতে লাগিলাম যে পৃথিবীতে এই রূপ উৎকৃষ্ট অভিনয় থাকতে জঘন্য রামাভিষেক অভিনয় দেখতে কার প্রবৃত্তি জন্মে? বাস্তবিক মহাশয় সেই অতৎকৃষ্ট অভিনয় দর্শন করে ঢাকার অভিনয়ের প্রতি ঘৃণা জন্মিল কেবল আমাদের বোলে নয়, সহরের অধিকাংশেরই এই অভিনয় সর্বাঙ্গ সুন্দর হইয়াছে বলিয়া প্রশংসা করিতে লাগিলেন। এক রাত্রি নবনাটক অভিনয় করিবেন বলিয়া বিজ্ঞাপন দেন ঢাকা থিয়েটার কোম্পানির মেম্বর গণ ইহা শুনিয়া রাগান্বিত হইয়া বলিলেন যে “নবনাটক কখনও অভিনয় করিতে পারিবেনা”। ভয়ানক গণ্ডগোল বেধে গেল এই হেতু নাটকের শিক্ষায় এবং অভ্যাসের ক্রুটি অনেক হইয়াছিল। এই জন্য তাহারা নাটকের কতক অংশ পরিত্যাগ করেন কিন্তু তাহারা যে অংশ সকল অভিনয় করিয়া ছিলেন তন্মধ্যে দোষ খুব অল্প। যখন হিন্দু নেসলাল কোম্পানী এবং ঢাকা থিয়েটার কোম্পানী নাটক অভিনয় লইয়া গোল যোগ করেন সেই সময় শোষোক্ত কোম্পানী বলিয়াছিলেন জঘা ফর্মীর সময় অভিনয় দেখাইবেন কারণ সেই সময় গ্রাম হইতে বিস্তর লোক তামাসা দেখিতে ঢাকাতে আগমন করে। আমাদের মনে ঢাকার নবনাটকের অভিনয় দেখিয়া কোঁতুহল সঞ্চিত রছিল। বিশেষতঃ কতক গুলি আডম্বর দেখিয়া কোঁতুহল আরো বৃদ্ধি হলো। এই সব দেখে শুনে আপামর সাধারণের অন্তঃকরণে একটি ভরসা হইল, বোধ হয় অভিনয় ভাল হইবে। শেষে অভিনয় দেখিয়া এই কটি কথা সকলের স্মরণ হইল যথা:—

- ১। বহু আডম্বরে লঘু ক্রিয়া
- ২। যত ডাকে তত বর্ষণ
- ৩। হিমালয়ের মণা প্রসব।

দর্শক মাঝেই অসন্দিহান চিত্তে স্বীকার করিয়াছেন যে ঢাকা কোম্পানির নবনাটক অভিনয় হিন্দু নেশনাল থিয়েটারের শতাংশের একাংশও হয় নাই, এমন কি কালেক্জিয়েট স্কুলের ছাত্রবর্গও ইহা হইতে ভাল অভিনয় করিয়াছে, এবং শ্রীনগর থিয়েটারের ও কতকাংশ ইহা হইতে উত্তম হইয়াছিল।

ঢাকা!

আমরা জনদর্শক।

— ৩১০ —

পত্র প্রেরকের প্রতি।

রাগাঘাট। পত্র প্রেরক এরূপ জঘন্য সংবাদ সম্বাদ পত্র প্রকাশ করিতে কি লজ্জা বোধ করেন না?

নড়াইল। বাবু কালীদাস রায় তত্রত্য পাঠ্য সভার সম্পাদক হইয়া সভার প্রায় তাবৎ ব্যয় নির্বাহ করিতেছেন।

শ্রীরাম বল্লভ রায়, মাছুলিয়া, শ্রী ট। মাছুলিয়া স্কুল সম্পাদক কৃতজ্ঞতার সহিত প্রকাশ করিতেছেন যে মহারানী স্বর্ণময়ী তত্রত্য স্কুলের মানচিত্রের অভাব মোচনার্থে বিংশতি মুদ্রা দান করিয়াছেন।

আর, বি, আর, মাছুলিয়া। আগামী কোন বারে প্রকাশ্য।

শ্রীকৃষ্ণলাল দত্ত, নড়াইল। আপনার প্রস্তাবটা পড়িয়া আমরা প্রীতি লাভ করিয়াছি। উহার লেখাটা অতি সুন্দর হইয়াছে। প্রস্তাবটা সাতিশয় দীর্ঘ বলিয়া ইহার জঘ্য আমরা পত্রিকায় স্থান করিতে পারিলাম না।

চাটগাঁ। এরূপ পত্র সংবাদ পত্রে প্রকাশ করিতে নাই।

— ৩১০ —

মূল্যপ্রাপ্তি।

শ্রীযুক্ত বাবু অন্নদাচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাগবাজার	৩১০
” মদনমোহন মিত্র বাহার শিমলা	২১০
” মৌলবি নওয়াজেশ হোসেন বালিয়াঘাটা	৩৫০
” লক্ষ্মণচন্দ্র পাল রাইটস বিত্তীং	৪
” গিরিধারি দত্ত রেবিনিউ বোড	৩
” মহেন্দ্রনাথ ঘোষ হিয়াতপুর	৬
” ননীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় নিমতলা	৩১০
” লোহারাম শিরমণি বহরমপুর	৮
” বাবাজি কিশোরবান মোহন চট্টোগ্রাম	৮
” যাদবচন্দ্র দত্ত মাগুরা	৪১০
” কৈলাসচন্দ্র সেন বরিশাল	৪
” গুরুপ্রসাদ সেন বরিশাল	৪
” গোবিন্দরাম বড়ুয়া গোঁহাটা	১০
” খাজা এনাএতউল্লা চৌধুরী রংপুর	১০
” রাজকুমার দত্ত চট্টোগ্রাম	৮
” রামলাল বসু শ্যামপুকুর	২
” লালদেবকী রন্দন ভবানিপুর	৬১০
” রাধিকানারায়ণ ঘোষ নেবুতলা	৮
” রাধানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বহুবাজার	৩১০
” গোপাললাল শুর কচ্ছমহাউন	৩
” গোপাললাল মিত্র কলিকাতা	২
” গিরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় কয়লা ঘাটা	৩
” পূর্ণচন্দ্র মুখোপাধ্যায় আমহাফটফীট	২
” যতুনাথ বসু সিমলা	২
” যোগেন্দ্রচন্দ্র মিত্র রাইটার্স বিল্ডিং	১
” রমিচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ফেরার্নিপেপুশ	২
” যোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় কলিকাতা	৩০
” যতুনাথ সরকার বেনেটুলি	৬১০
” জলধর মুখোপাধ্যায় ফ্যাম্বিলেন	৩
” হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ফেরার্নিপেপুশ	২১০
” কৃষ্ণচন্দ্র পাল ঐ	২
” যোগেন্দ্রচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	৩
” হারাধন চট্টোপাধ্যায় যশোর	৫
” লোকনাথ রায় উকিল ময়মন সিংহ	৮
” ভবানীচরণ চৌধুরী দিনাজপুর	৫
” রাজসাহী সভা রাজসাহী	৪১০
” দেবকিনন্দন সেন ঐ	৮
” কেদারকিশোর আচার্য্য চৌধুরী ময়মনসিংহ	১১
” ভগবান চৌধুরী কাস্টমহাউন	১১০
” দ্বারিকানাথ দাস গনিপুর, মালদহ	৮
” আশুতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় বাগবাজার	৭১০
” শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় ঐ	২
” মহেন্দ্রনাথ রায় আমহাফটফীট	৮
” শ্রীনিবাস ঘোষ শিলস্কুলেজ	৫
” ঈশানচন্দ্র ঘোষ মানিকতলা	৩
” ব্রজলাল পালিত কামার ডাঙ্গা	৬১০
” সেক্রেটারি হিতকারিণী সভা জঙ্গলপুর	৮
” কালীগতি মুখোপাধ্যায় ভাগলপুর	৪
” কালীনাথ দে কমিল্লা	৮
” মদনমোহন ঘোষ উল্লাপাড়া	৪
” প্রসন্নচন্দ্র রায় পাবনা	৫
” রামগোপাল চট্টোপাধ্যায় দিল্লী	৫
” বানিকান্ত মজুমদার কুমারখালি	৮
” মহেন্দ্রনাথ দাস শিবনারায়ণ দানের গলি	৩৬০
” কুমুদ কৃষ্ণ মিত্র সিমলিয়া স্ট্রীট	২
” প্রাণ কৃষ্ণ বসু পটলডাঙ্গা	১

ব্রজনাথ বাগ্গিচি শ্যামবাজার	১
মধুসূদন সেন কলুটোলা	৩১।০
রাজমোহন সরকার ঢাকা	৫
প্রিয়নাথ সরকার ত্রিপুর, ঢাকা	৮
রমেশ চরণ রায় চাটগা	১০
উপেন্দু নাথ দত্ত এগ্রিকালচার অফিস	৩৬০
গোপাল কৃষ্ণ বসু টেজরি	১
মুন্সি খোদাবকস উলুবাড়িয়া	৪।০
মোবরক আলি দৌলত খাঁ	৮
বাবু শরৎ চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বড়পেটা আসাম	৫
জীবন কৃষ্ণ বসু কলুটোলা	২
অক্রর চন্দ্র বায় সোভাবাজার টি	১৬০
রায় ধন পতি সিংহাছুর আজিমগঞ্জ	৭
বাবু উগ্রকণ্ঠ ঠাকুরতা বানরিপাড়া	৫
গোকুল চন্দ্র সিংহ দমদমা	৪
হরিচৈতন্য ঘোষ চট্টগ্রাম	১০
রাজা যোগেন্দ্র নাথ রায় বাহাছুর টোর রাজধানি	৪।০
বাবু আশুতোষ রায় পূর্ণিয়া	৫
শিব চন্দ্র সর্বাধিকারি চালাস্কুল শেরাজগঞ্জ	৮
উমানাথ সেন কোচবেহার	৮
তিনকড়ি সিংহ অন্নদা মুখোপাধ্যায়ের লেন	৩
বলরাম ঘোষ ঢাকা	৮
রামচন্দ্র মিত্র ঢাকা	৮
হরিচরণ চক্রবর্তী ঢাকা	৮
ঈশান চন্দ্র সেন বরিশাল	৮
গোপাল গোবিন্দ সেন গৌয়ালপাড়া	৮
যত্ননাথ বসু বহুবাজার	৩
কমলা কান্ত পাল নেউগি পুখুর	৩।০
যত্ননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় গৌয়ালপাড়া	১০
ঈশান চন্দ্র রায় কালিগঞ্জ	১০
অনঙ্গ মোহন দেবরায় ছান্দড়া	৮
রাম তারণ নন্দী চুনার	৫
উমেশ চন্দ্র দত্ত রাম বাগান	৩।০
গিরিশ চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় শোভাবাজার	১
প্রতাপ চন্দ্র রায় ঢাকা	৮
উমেশ চন্দ্র রায় জাড়া	৮
জানকী নাথ মুখোপাধ্যায় কুশলা	৮
চন্দ্র কুমার গুহ ফরিদপুর	৩
বেনীমাধব বসু গুরাবাগান	২
রামগোপাল চাকি মাদারিপুর	৮
গোপালচন্দ্র মুহুরি মহেশপুর	৮
পূর্ণচন্দ্র রায় স্কিকিয়া টি	২
রামচন্দ্র চক্রবর্তী মগরা	৪
চন্দ্রশিখর বসু দরভাঙ্গা	৮
নিভাচন্দ্র রায় চট্টোগ্রাম	৫
গণেশপ্রসাদ শীং কেন্দার পাড়া	৭।০
উমাচরণ কান্তগিরি রংপুর	৫
নীলকণ্ঠ বসু পুরি	৮
সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর টানা, বগু	৮
দক্ষিণাচরণ নন্দী লুগলি	৫।০
কেন্দারনাথ দাসমালদহা	১০
গুরুচরণ গঙ্গোপাধ্যায় কাড়াগোলাঘাট	৮
বেনীমাধব চক্রবর্তী বাঁকিপুর	৮
উমেশচন্দ্রপাল পাঁকি টি	৫
তিনকড়ি মুখোপাধ্যায় লগুন মিশনরি	২
রাখালচন্দ্র রায় বরিশাল	১০
অধিকাচরণ মল্লিক চাপাতলা	১
ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ খুলনার	৮
রামকানাই গোস্বামী শান্তিপুর	

ব্রজেন্দ্রকুমার শিল আলিপুর	৭
জলধর শাহা শিরাগঞ্জ	৮
করণকুমার সেন বোডাসাঁকে	১
প্রাণকৃষ্ণ ক্ষেত্রি ববডাজার	৩।০
উমেশচন্দ্র শান্যাল ত্রিকোল	৫
মুনশীজিন্নর রহমান তালিরপুর	৮
কালীনারায়ণ সিংহ বড়ুয়া ফরিদাবাদ	৮
কেশবচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী ময়মনসিংহ	১০
কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় কটক	১৫
বুজলাল শান্যাল বাঁনারস	৫
কার্তিকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় রাজমহল	২।০।০
গোবিন্দনাথ রায় চৌধুরী লক্ষনপুর	৫
মথুরানাথ মুখোপাধ্যায় নশিপুর	৩
নন্দলাল রায় রাইপুর	২।০
কুমার সত্য ২ ঘোষাল বাহাছুর বরানগর	৮
মহেন্দ্রনাথ বুদ্ধাচার্য্য বরানগর	১০
কৃষ্ণচন্দ্র চৌধুরী পটীয়া	৮
জয়কৃষ্ণ বসু শোভাবাজার	৩।০
রাধারমন সেন আহিরিটোলা	২।০
যত্ননাথ মুখোপাধ্যায় কলিকাতা	৩
আনন্দচন্দ্র রায় রানাঘাট	৩
ভুবন মোহন ভট্টাচার্য্য	৭
যত্ন গোপাল গোস্বামী	৩
নিলাস্বর চট্টোপাধ্যায়	৩
গুরু প্রসন্ন ঘোষ পাথুরিয়াবাটা	৩।০
মানিক চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ভাতুড়িয়া যশোর ৪	
ত্রৈ লাক্য নাথ মতিলাল শ্যামবাজার	৩৬

বিজ্ঞাপন।
FOR SALE
VERY CHEAP

An English built Brougham and a half garee in excellen order.
Apply to Babu B. C. Dass
No 92 Bowbazar Street.

বিধবা বিবাহ।

১৫ বৎসর বয়স্কা রাঢ়ীশ্রেনী কুলীন ব্রাহ্মণ বিধবা কুমারী বিবাহার্থে উপস্থিত যে কোন রাঢ়ীশ্রেনী ব্রাহ্মণ বিবাহ করিতে চাহেন, বহুবাজার ৯২ নং বাটীতে শ্রীযুক্ত হরিশচন্দ্র শাস্ত্রীকে লিখিবেন।

ইন্ডিয়ান রেলওয়ে।

চুর্ণাপূজার বন্দোপলক্ষে রিটারগ টিকিট।
দুর্গাপূজার বন্দের সময় যাঁহারা ফার্স্ট, সেকেন্ড কিম্বা ইন্টারমিডিয়েট ক্লাসে ভ্রমণ করিতে যাইবেন তাঁহাদের সুবিধার জন্য ১৩ ই সেপ্টেম্বর শনিবার হইতে রিটারগ টিকিট বিক্রী করা যাইবে। সচরাচর একবার যাইতে যে ভাড়া লাগে সেই ভাড়া ও তাহার তৃতীয়াংশ এই টিকিটের মূল্য হইবে। যে কেহ এই টিকিট ক্রয় করিবেন তিনি ২১এ অক্টোবর ২ প্রহর রাত্রির পূর্বে যে ট্রেনে হউক টিকিট ক্রয়ের স্থানে ফিরিয়া আসিতে পারিবেন। এই সকল টিকিটের ক্রেতাগণ পথের মধ্যে কোন স্থানে নামিয়া থাকিতে পারিবেন না।

সিঙ্গল টিকিট।

কলিকাতা, ২৩এ আগস্ট, ১৮৭৩।

গুপ্তযন্ত্র।

২৪ নং মির্জাকাসলেন, প্রেসিডেন্সী কালেক্টরের উত্তর দ্বিতীয় গলি কলিকাতা।
নগদ মূল্যে উক্ত ছাপাখানার ইংরাজী ও বাঙ্গালা ছাপার কর্ম্ম অতি সুন্দররূপে শীঘ্র নির্বাহ হয়। মূল্য কার্য্য বিবেচনায় লওয়া যায়, যাহাতে কর্ম্মদাতার পক্ষে সর্বপেক্ষা সুলভ হয় তাহাই করা যায়।
শ্রীমত্যাচরণ গুপ্ত—কর্ম্মাধ্যক্ষ।

ব্যবস্থাদর্পণ।

সুপ্রসিদ্ধ ডাক্তার গুডিভ্‌ট্যানার, ওয়েস্ট, বার্লো, ইরিস্কেন প্রভৃতি চিকিৎসকগণের প্রেক্ষাপন বহুযত্নে সংগ্রহ করিয়া মুদ্রিত হইবার সংকল্প আছে। ইহাতে ঔষধের গুণ ও আময়প্রয়োগ প্রভৃতি দেওয়া হইবে। মূল্য মূল্যে বিক্রয়ার্থে স্বাক্ষরকারীর প্রতি ১ টাকা অন্যের প্রতি ১।০ টাকা ধার্য্য হইল। যাঁহারা স্বাক্ষর করিতে চাহেন, দুই মাস মধ্যে আপন আপন নাম, ধাম, ডাকঘরের ঠিকানা এবং কয়খানি গ্রহণ করিবেন তাহার সংখ্যা তুরায় দিবেন।

শ্রীহরিনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় কান্দী দাতব্য চিকিৎসালয়ের সব এমিফান্ট সর্জন। (৩)

বঙ্গভাষায় রোগ-বিচার ও ভৌতিক নির্ণয় তত্ত্ব।
গৃহী মাত্রেই জাতব্য ধাত্রী শিক্ষা প্রভৃতি প্রণেতা এবং বেঙ্গলি মেডিক্যাল জন্য়াল্ অর্থাৎ চিকিৎসা দর্পণ প্রত্রিকার সম্পাদক ডাক্তার যত্ননাথ মুখোপাধ্যায় কৃত উপরিউক্ত পুস্তক প্রকাশিত হইয়াছে। উহার কলেবর ৮ পেজি কন্মার ৩০ পৃষ্ঠা, মূল্য ৩ ডাকমাণ্ডল ১০ আনা। উহার বান্ধাই অতি পোক্ত এবং সুন্দর। চুঁচুড়ায় গ্রন্থকর্তার নিকট এবং কলিকাতা লালবাজার হিন্দুহফেলে শ্রীযুক্ত বাবু গুরুদাস চট্টোপাধ্যায়ের নিকট পাওয়া যায়। সাধারণের সুবিধার নিমিত্ত ধাত্রী-শিক্ষার মূল্য ৩ টাকার পারিবার্তে ২ টাক অবধারণ করা গেল। ইহার ডাকমাণ্ডল ১/ উক্ত দুই ঠিকানায় পাওয়া যায়। [২]

কলিকাতা গুপ্ত এজেন্সী।

মোল্লার দালাল, আড়তদার এবং প্রতি-নিধির যে সমস্ত কার্য্য উহা উক্ত এজেন্সীর দ্বারা সুন্দররূপে অতি অল্প ব্যয়ে সম্পাদিত হইবে। এজেন্সী আপিস গুপ্তযন্ত্রে কর্ম্মাধ্যক্ষের নামে মাণ্ডল দিয়া পত্র লিখিলে এজেন্সী কার্য্যের মুদ্রিত নিয়মাবলী ও সাপ্তাহিক কলিকাতার বাজার দরের তালিকা প্রাপ্ত হইতে পারিবেন, এবং অন্যান্য বিষয় সমস্ত জানিতে পারিবেন।

শ্রীঅভয়চরণ গুপ্ত—কর্ম্মাধ্যক্ষ।

এই পত্রিকা কলিকাতা বহুবাজার হিদরাম বন্দ্যোপাধ্যায়ের গলি ৫২ নং বাটী হইতে প্রতি সপ্তাহে শ্রীচন্দ্রনাথ রায় দ্বারা প্রকাশিত হয়।